Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv
u povinného z vecného bremena č. 2023001671
u oprávneného z vecného bremena č. 0358/VSD/2023
(podľa § 151n a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

ZMLUVNÉ STRANY

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček - primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
IBAN : SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904
(ďalej len „ **povinný**“)

2. Východoslovenská distribučná, a. s.

Zastúpená : JUDr. Samuel Szunyog, vedúci odboru
Vlastnícky a komunikačný manažment
Ing. Iveta Pendráková, špecialista – vlastnícke vzťahy
Sídlo : Mlynská 31, 042 91 Košice
Bankové spojenie : Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK83 8130 0000 0020 0848 0001
IČO: 36 599 361
DIČ: 2022082997
IČ DPH: SK2022082997
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice I, odd. Sa, vložka č.1411/V
(ďalej len „**oprávnený**“)

PREAMBULA

Táto zmluvy sa uzatvára na základe Zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2020000950 zo dňa 15.05.2020, ktorá sa účinnosťou tejto zmluvy ruší.

Článok I
ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov parciel, okres Košice II, obec Košice – Sídlisko KVP, katastrálne územie Grunt :

por. č.	parc. C KN č.	druh pozemku	výmera m^2	LV č.
1.	1624/1	zastavaná plocha a nádvorie	17166	965
2.	1624/605	zastavaná plocha a nádvorie	1203	965
3.	1624/629	zastavaná plocha a nádvorie	68	965

(ďalej len „ zaťažené pozemky “).

2. Vecné bremeno v prospech oprávneného sa zriaďuje v súlade so zmluvou o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2020000950 zo dňa 15.05.2020.

3. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ustanovenie § 53 ods. 2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok II
OBSAH A ÚČEL VECNÉHO BREMENA

Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch uloženie, prevádzku a údržbu inžinierskej siete vybudovanej v rámci stavby športová a občianska vybavenosť pri kolibe zlatá podkova (ďalej len „inžinierska sieť"), v rozsahu určenom geometrickým plánom č. 32/2023 špecifikovanom v čl. III tejto zmluvy.

Článok III
ROZSAH VECNÉHO BREMENA

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 32/2023 zo dňa 09. 05. 2023, vyhotoveného vyhotoviteľom – GEO-KS, Bohdanovce 298, IČO 44 307 837, úradne overeného Okresným úradom Košice – katastrálnym odborom dňa 17.05. 2023 pod č. G1-347/2023.

Článok IV
TRVANIE VECNÉHO BREMENA

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.

2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady v lehote do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy.

3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskej siete uvedenej v čl. II tejto zmluvy.

Článok V
NÁHRADA ZA VECNÉ BREMENO

1. Náhrada za vecné bremeno v súvislosti s realizáciou stavby uvedenej v čl. I ods. 2 je v zmysle bodu 8 Memoranda o spolupráci a vzájomnom porozumení zo dňa 07. 03. 2018 dohodnutá vo výške 1,00 €.

2. Jednorazovú náhradu vo výške 1,00 EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od účinnosti zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami, a to bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom (VS) podľa čísla zmluvy, ktoré je uvedené na úvodnej strane zmluvy.

3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. l, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.

4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ustanovenia § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

5. Oprávnený berie na vedomie, že nehnuteľnosť – pozemky parc. č. 1624/1, 1624/605 a 1624/629, kat. úz. Grunt sú dotknuté reštitučným nárokom tretích osôb (ďalej „reštituenti“) podľa osobitných právnych predpisov, pričom o tomto reštitučnom nároku ešte nebolo rozhodnuté. Z toho dôvodu sa oprávnený zaväzuje uhradiť Mestu Košice akékoľvek budúce oprávnené finančné nároky, ktoré vznesú reštituenti voči Mestu Košice z dôvodu, že súhlasilo s realizáciou inžinierskej stavby. Rovnako sa oprávnený zaväzuje poskytnúť reštituentom (ak im bude vlastníctvo k dotknutej nehnuteľnosti navrátené) súčinnosť pri prekládke inžinierskych sietí, a to aj formou finančnej spoluúčasti. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky oprávneného podľa tohto bodu zaniknú uplynutím doby 10 rokov odo dňa navrátenia vlastníctva k dotknutej nehnuteľnosti reštituentom alebo dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného štátneho orgánu o tom, že reštituentom právo na vrátenie nehnuteľnosti neprislúcha.

Článok VI
ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :

a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí;

b) v prípade, že dôjde k zániku vecného bremena a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady;

c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného. V prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.

2. Povinný sa zaväzuje, že :

a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch;

b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno, najmä umožní oprávnenému vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, prevádzky a opráv

inžinierskej siete, a to ako vstup osôb tak aj prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opráv inžinierskej siete;

c) poskytne potrebnú súčinnosť pri realizácii práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

4. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.

Článok VII
SANKCIE

1. Oprávnený je povinný uhradiť :

a) zmluvnú pokutu vo výške 100 €, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b), ak napriek výzve povinného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť;

b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému zmluvnú pokutu vo výške 50 €.

2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, ak napriek výzve oprávneného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť.

3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu.

Článok VIII
OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

2. Budúci oprávnený podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Článok IX
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni je zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.

3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, z ktorých dostane tri rovnopisy povinný, dva rovnopisy oprávnený a dva budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

V Košiciach, dňa .....

.....
Mesto Košice
Ing. Jaroslav Polaček
primátor

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa .....

.....
Východoslovenská distribučná, a. s.
JUDr. Samuel Szunyog
vedúci odboru
Vlastnícky a komunikačný manažment

.....
Východoslovenská distribučná, a. s.
Ing. Iveta Pendráková
špecialista – vlastnícke vzťahy

Správne poplatky zaplatené

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotoviteľ	Kraj	Košický	Okres	Košice II	Obec	Košice-mestská časť Sídlisko KVP
	Kat. územie	Grunt	Číslo plánu	32/2023	Mapový list č.	Košice 6-9/32

GEOMETRICKÝ PLÁN

na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a údržby inžinierskych sietí vo vyznačenom rozsahu

Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno:	
Dňa: 9.5.2023	Meno:	Dňa: 9.5.2023	Meno:	Dňa: 17. 05. 2023	Číslo: G1-347/2023
Nové hranice boli v prírode označené **inžinierskou sieťou**		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa 39. zákona NR SR č.215/1995	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. **419**					
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácií					

Výkaz výmer

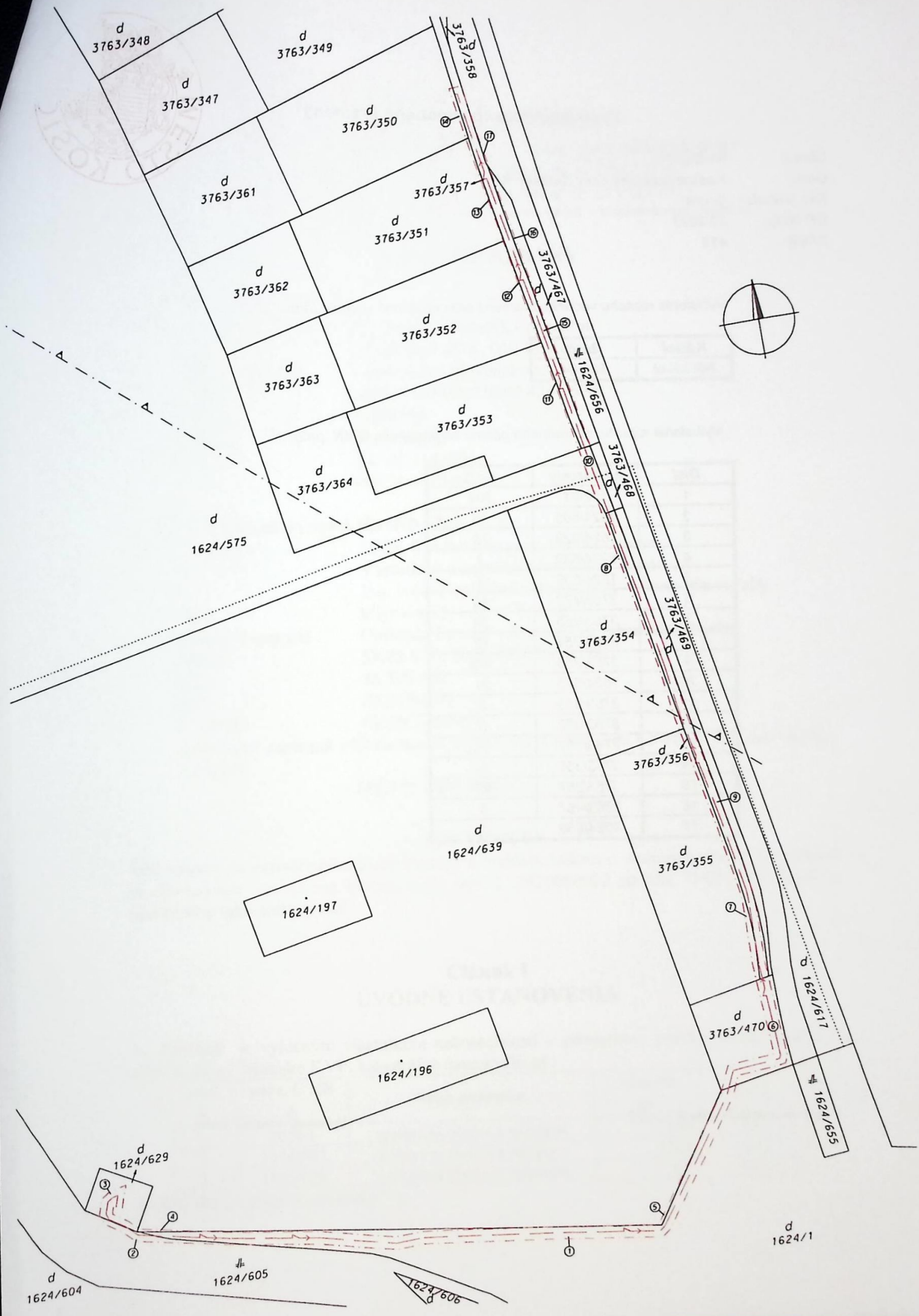
Doterajší stav						Zmeny					Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná oprav.osoba) adresa, (sídlo)
Pk.vl.	Parcely														
LV	Pk	KN	ha	m2								ha	m2	Kód	
Stav právny je totožný s registrom C KN															
965		1624/1	1	9416	zastav. plocha						1624/1	1	9416	zastav. plocha 18	doterajší
2808		1624/575		8127	zastav. plocha						1624/575		8127	zastav. plocha 18	doterajší
965		1624/605		1203	zastav. plocha						1624/605		1203	zastav. plocha 22	doterajší
965		1624/629		68	zastav. plocha						1624/629		68	zastav. plocha 18	doterajší
3066		3763/356		119	zastav. plocha						3763/356		119	zastav. plocha 18	doterajší
3064		3763/357		171	zastav. plocha						3763/357		171	zastav. plocha 18	doterajší
2808		3763/470		194	zastav. plocha						3763/470		194	zastav. plocha 18	doterajší
Spolu :			2	9298								2	9298		

Poznámka:

Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia a údržby inžinierskych sieti vo vyznačenom rozsahu na parcelách C KN p.č.1624/1, 1624/575, 1624/605, 1624/629, 3763/356, 3763/357, 3763/470 v prospech Východoslovenskej distribučnej a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice

Legenda:

Kód spôsobu využívania
- 18 - Pozemok na ktorom je dvor
- 22 - Pozemok na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti


d 3763/348
d 3763/349
d 3763/347
d 3763/350
d 3763/358
d 3763/361
d 3763/357
d 3763/351
d 3763/362
3763/467
d 3763/352
d 3763/363
1624/656
d 3763/353
3763/468
d 3763/364
d 1624/575
d 3763/354
3763/469
d 3763/356
d 1624/639
d 3763/355
1624/197
1624/617
d 3763/470
1624/196
1624/655
d 1624/629
d 1624/1
1624/605
d 1624/604
1624/606

Vyčíslenie rozsahu vecného bremena

Okres: ***Košice II***
Obec: ***Košice-mestská časť Sídlisko KVP***
Kat. územie: ***Grunt***
GP číslo: ***32/2023***
ZPMZ: ***419***

Vyčíslenie rozsahu vecného bremena pre podzemné vedenie (bm).

Kábel	***(bm)***
NN kábel	*595,64*

Vyčíslenie rozsahu ochranného pásma na parcelách C-KN (m2).

Diel	***od parcely***	***(m2)***
1	*1624/1*	*204*
2	*1624/605*	*16*
3	*1624/629*	*18*
4	*1924/639*	*3*
5	*1624/639*	*4*
6	*3763/470*	*48*
7	*3763/355*	*28*
8	*3763/354*	*22*
9	*3763/356*	*109*
10	*1624/575*	*21*
11	*3763/353*	*6*
12	*3763/352*	*5*
13	*3763/351*	*5*
14	*3763/350*	*5*
15	*3763/357*	*92*
16	*3763/467*	*9*
17	*1624/656*	*1*

V Bohdanovciach, dňa 9.5.2023

Vyhotovil: